

# MODELOS DE PAISAJES PATRIMONIALES

Estrategias de protección e intervención arquitectónica

Darío Álvarez Álvarez y Miguel Ángel de la Iglesia Santamaría coord.

## MODELOS DE PAISAJES PATRIMONIALES

### Estrategias de protección e intervención arquitectónica

Coordinadores: Darío Álvarez Álvarez, Miguel Ángel de la Iglesia Santamaría

Entendemos por paisajes patrimoniales aquellos paisajes que conservan restos valiosos materiales del pasado en sus diferentes épocas, reflejando el paso del tiempo a través de las mismas, construyendo complejos palimpsestos de la memoria del hombre, recuperados en el presente para su mantenimiento, difusión e investigación en el futuro. Estos paisajes patrimoniales, de diferentes épocas, plantean problemas diversos en sus procesos de protección e intervención arquitectónica. Este libro propone una recopilación crítica de diferentes casos de estudio y diferentes modos de enfrentarse al problema desde la arquitectura, eligiendo ejemplos desarrollados por el GIR LAB/PAP y sus investigadores, así como por aquellos especialistas que han colaborado en algún momento en el desarrollo de proyectos o contratos de investigaciones, seminarios, cursos, workshops internacionales.

El libro se publica como resultado de la investigación llevada a cabo como parte del Proyecto "Estrategias de protección de la memoria material en paisajes patrimoniales de Castilla y León: modelos de intervención y redes de difusión", VA320U14, de la Consejería de Educación de la Junta de Castilla y León. Pretende ser una herramienta útil para estudiosos, investigadores, estudiantes y profesionales que se acerquen al tema del patrimonio en general y a los paisajes patrimoniales en particular.

#### Autores

Pedro Alarcão

Darío Álvarez Álvarez

Miguel Ángel Aníbarro Rodríguez

Juan Carlos Arnuncio Pastor

Cristina Casadei

Francesco Cellini

Sagrario Fernández Raga

Nieves Fernández Villalobos

Luigi Franciosini

Miguel Ángel de la Iglesia Santamaría

Mercedes Linares Gómez del Pulgar

Laura Pujja

Carlos Rodríguez Fernández

Ramón Rodríguez Llera

Leonardo Tamargo Niebla

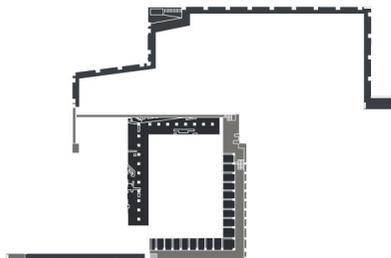
Antonio Tejedor Cabrera,

Maria Turchino

Francesc Tuset

Giuliano Volpe

Flavia Zelli





Modelos de Paisajes Patrimoniales. Estrategias de protección e intervención arquitectónica / Darío Álvarez y Miguel Ángel de la Iglesia, coord.  
- Valladolid: LAB/PAP. Laboratorio de Paisaje Arquitectónico, Patrimonial y Cultural / Departamento de Teoría de la Arquitectura y Proyectos Arquitectónicos, Universidad de Valladolid, 2017

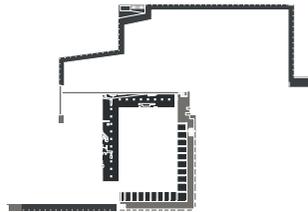
208 p.: il.; 22 cm.

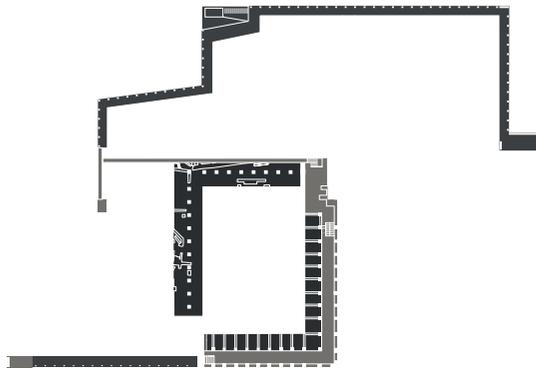
ISBN: 978-84-697-6676-7

Arquitectura - Patrimonio - Paisaje

# MODELOS DE PAISAJES PATRIMONIALES

Estrategias de protección e intervención arquitectónica





LAB/PAP. Esquema conceptual de la intervención arquitectónica en el Foro romano del Yacimiento Arqueológico de Tiermes, Soria

## MODELOS DE PAISAJES PATRIMONIALES

Estrategias de protección e intervención arquitectónica

Financiado con el Proyecto de Investigación *Estrategias de protección de la memoria material en paisajes patrimoniales de Castilla y León: modelos de intervención y redes de difusión*. VA320U14. Consejería de Educación de la Junta de Castilla y León.

Fotografía de cubierta: Paulo Paiva Fonseca

© LAB/PAP. Darío Álvarez Álvarez y Miguel Ángel de la Iglesia Santamaría

ISBN: 978-84-697-6676-7  
Depósito Legal: VA 817-2017

Editan: LAB/PAP. Laboratorio de Paisaje Arquitectónico, Patrimonial y Cultural, y Departamento de Teoría de la Arquitectura y Proyectos Arquitectónicos, Universidad de Valladolid

Colaboran: Consejería de Cultura y Turismo de la Junta de Castilla y León; Fundación Parque Científico Universidad de Valladolid

Diseño y maquetación: LAB/PAP  
Imprime: Gráficas Gutiérrez Martín. Valladolid

No está permitida la reproducción total o parcial de este libro, ni su tratamiento informático, ni la transmisión de ninguna forma o por cualquier medio, ya sea electrónico, mecánico, por fotocopia, por registro u otros métodos, ni su préstamo, alquiler o cualquier otra forma de cesión de uso del ejemplar, sin el permiso previo y por escrito de los titulares del Copyright.

# MODELOS DE PAISAJES PATRIMONIALES

Estrategias de protección e intervención arquitectónica

Coord.  
Darío Álvarez Álvarez  
Miguel Ángel de la Iglesia Santamaría

Financiado con el Proyecto de Investigación VA320U14  
Consejería de Educación  
Junta de Castilla y León

Editan

 LABIPIAIPi



**Universidad de Valladolid**  
Dpto. de Teoría de la Arquitectura  
y Proyectos Arquitectónicos

Colaboran



**Junta de  
Castilla y León**



*El verdadero viaje se hace en la memoria.*  
Marcel Proust

*Paisajes patrimoniales* son aquellos paisajes que conservan restos valiosos materiales del pasado cultural del hombre en sus diferentes épocas, reflejando el paso del tiempo a través de las mismas, construyendo complejos palimpsestos de la memoria, recuperados en el presente, mediante la investigación y la intervención, para su mantenimiento y difusión en el futuro. La peculiaridad y complejidad de estos paisajes patrimoniales, procedentes de diferentes épocas, hace que se planteen problemas y estrategias diversas en sus procesos de protección, recuperación e intervención arquitectónica.

Este libro propone una recopilación crítica de diferentes casos de estudio y diferentes modos de enfrentarse al problema desde la arquitectura, eligiendo ejemplos estudiados y desarrollados por el LAB/PAP, *Laboratorio de Paisaje Arquitectónico, Patrimonial y Cultural*, Grupo de Investigación Reconocido de la Universidad de Valladolid y sus investigadores, así como por aquellos otros investigadores y especialistas que han colaborado en algún momento en el desarrollo de proyectos de investigación, seminarios, cursos o workshops internacionales sobre el tema.

El libro se publica como parte del resultado de la investigación llevada a cabo en el Proyecto *Estrategias de protección de la memoria material en paisajes patrimoniales de Castilla y León: modelos de intervención y redes de difusión*, VA320U14, de la Consejería de Educación de la Junta de Castilla y León, y pretende ser una herramienta útil para estudiosos, investigadores, estudiantes y profesionales que se acerquen al fascinante tema del patrimonio en general y al de los paisajes patrimoniales en particular.

El libro se centra en una primera parte en casos específicos de Castilla y León, para luego pasar a otros de nuestro entorno más inmediato en España, Portugal e Italia, procurando ofrecer así un panorama que permita tener una visión de una cierta amplitud sobre el estado de la cuestión. Se recogen y estudian propuestas, planes directores, proyectos, concursos, consultas internacionales (como la de la Vía de los Foros Imperiales de Roma), así como trabajos en fase de desarrollo, para concluir con una selección de trabajos de estudiantes de arquitectura realizados en workshops internacionales organizados por el LAB/PAP. Los casos elegidos reúnen todos unos criterios de calidad y de rigor a la hora de enfrentarse al estudio y a la intervención en los diferentes paisajes patrimoniales.

Agradecemos a todos los investigadores del grupo y a los investigadores colaboradores la importante tarea llevada a cabo para editar este libro, así como a los organismos e instituciones que lo han hecho posible.

Darío Álvarez Álvarez y Miguel Ángel de la Iglesia Santamaría

## INDICE

<i>Modelos de paisajes patrimoniales en Castilla y León. Herramientas de proyecto arquitectónico</i> Darío Álvarez Álvarez y Miguel Ángel de la Iglesia Santamaría	8
<i>Plan Integral del Paisaje Arqueológico de Clunia</i> Darío Álvarez Álvarez, Miguel Ángel de la Iglesia Santamaría y Francesc Tuset	28
<i>Rovina e paesaggio archeologico. Il restauro del Teatro Romano di Clunia</i> Flavia Zelli	38
<i>Tiermes: Paisaje, representación y proyecto</i> Carlos Rodríguez Fernández	46
<i>Paisajes patrimoniales e infraestructuras. Sistemas de coexistencia</i> Sagrario Fernández Raga	54
<i>Dos villas romanas en el paisaje de Castilla y León</i> Leonardo Tamargo Niebla	62
<i>Sistemi territoriali di patrimoni materiali e immateriali. Due progetti in Castilla y León</i> Laura Pujja	68
<i>Paisajes patrimoniales: diseño, información e identidad</i> Nieves Fernández Villalobos	76
<i>Cuatro intervenciones en paisajes patrimoniales</i> Juan Carlos Arnuncio Pastor	84
<i>Centros de visitantes en paisajes patrimoniales</i> Antonio Tejedor Cabrera y Mercedes Linares Gómez del Pulgar	96
<i>Aranjuez. Plan de gestión del paisaje cultural</i> Miguel Ángel Aníbarro Rodríguez	106
<i>Construir na ruína. Circunstância e programa</i> Pedro Alarcão	118
<i>Progetto per la riqualificazione del Mausoleo di Augusto e di Piazza Augusto Imperatore</i> Francesco Cellini	130
<i>Progetto per la Via dei Fori Imperiali di Roma</i> Luigi Franciosini	140
<i>Proyecto para la Via de los Foros Imperiales de Roma</i> LAB/PAP	152
<i>Progettare nel paesaggio archeologico</i> Cristina Casadei	164
<i>Villa de Faragola</i> Luigi Franciosini, Giuliano Volpe y Maria Turchiano	176
<i>Un paisaje patrimonial moderno. El conjunto arquitectónico de Pampulha</i> Ramón Rodríguez Llera	182
<i>Workshops Internacionales. Proyectos de estudiantes de arquitectura</i> LAB/PAP	190
<i>Nota biográfica de los autores</i>	206

## PROGETTO PER LA VIA DEI FORI IMPERIALI DI ROMA

Luigi Franciosini

### IL SISTEMA TRA PIAZZA VENEZIA E LA VALLE DEL COLOSSEO: RIDARE FORMA ALLO SPAZIO PUBBLICO

Per l'Area Archeologica Centrale di Roma il progetto propone uno sviluppo lontano dal modello monofunzionale: non un grande vaso destinato all'esclusività turistica, non una passeggiata archeologica, né un asse scenografico di attraversamento, ma uno spazio pubblico dove attività e servizi specialistici incontrano la quotidianità del cittadino.

La moltitudine degli episodi urbani, oggi dispersi, viene riordinata all'interno di una nuova spazialità ad alta integrazione funzionale, che affronta temi di orientamento, percezione, fruizione e comprensione, offrendo la varietà di usi che anima i luoghi collettivi della città.

L'intervento si configura come un'architettura di suolo che risolve la discontinuità topografica tra città antica, moderna e contemporanea; modellata lungo i bordi per assicurare contatti e rendere leggibili ambiti spaziali tra le quote; animata dai flussi che discendono dai quartieri ai margini, mentre le uscite della metro Colosseo e Piazza Venezia la irrorano dal basso.

Una piastra si distende nell'invase oggi occupato da Via dei Fori imperiali, non più tesa univocamente tra Colosseo e Piazza Venezia, ma rallentata da una rete di percorsi in direzione est-ovest.

La strategia progettuale dà soluzione a tre sistemi di elementi:

- il sistema archeologico, fatto di *parterre* ed emergenze, di luoghi densi e più rarefatti;
- il sistema moderno e contemporaneo, articolato in un tessuto di percorsi e mete, di direzioni fisiche e visive, punteggiato di episodi monumentali;
- il sistema del verde, ordinato in filari, masse, tappeti erbosi per ricongiungere, orientare, ridare forma e guidare l'osservazione del paesaggio.

### L'INTERVENTO SUL SISTEMA ARCHEOLOGICO: COMUNICAZIONE, FRUIZIONE, PROTEZIONE

L'unitarietà dei recinti monumentali, negata in direzione est-ovest dai successivi attraversamenti di Via Alessandrina e Via dei Fori Imperiali, viene risolta per sottrazione, con operazioni di scavo, ridefinizione degli invasi e ripristino delle continuità spaziali e visive. Alla quota dei parterre, si attraversano i Fori alternando luoghi aperti e assolati a luoghi protetti e in ombra, suggerendo un'esperienza di movimento coerente con la spazialità antica.

Questi nuovi luoghi dell'archeologia, vengono concepiti come sequenze di spazi, pubblici e liberi.

### L'INTERVENTO SULLA CITTÀ MODERNA E CONTEMPORANEA: RECUPERO DELLE TRASVERSALITÀ FISICHE E PERCETTIVE

Al paesaggio delle rovine, che induce ad un attraversamento lento del luogo, si affianca una visione simultanea del paesaggio urbano, che individua un altro ordine del movimento fatto di una sequenza cinetica e veloce.

Il rapporto fisico e visivo tra Piazza Venezia e Colosseo, viene reinterpretato all'interno di una nuova rete di direzioni est-ovest che recuperano trasversalità urbane spesso compromesse dalle trincee archeologiche. La piastra, distesa nell'invase dei Fori Imperiali, diventa dorsale per le strade che discendono a valle dall'*Argiletum*, dall'Esquilino e dal Colle Oppio e che proseguono oltre, attraversando il Velabro, ricongiungendosi alla Via Sacra, fino al Foro Boario e al Lungotevere.

Viene ripristinata la continuità tra Via Bonella e la Valle dei Fori, attraverso l'Arco dei Pantani, mentre Via Madonna dei Monti prosegue oltre il muro di Augusto, costeggiando la Torre dei Conti per accedere al Foro della Pace in continuità con la quota moderna. Vengono assicurate le connessioni con le chiese di Santi Luca e Martina e Santi Cosma e Damiano. Viene risolto l'accesso alla Basilica di Massenzio con

un collegamento aereo dai giardini di Villa Rivaldi. Viene riattivato l'ingresso alla Via Sacra nel Foro Romano, ripercorrendo l'antico tracciato di Via delle Carine che, sotto l'Arco del Latrone, supera la Basilica di Massenzio. La giacitura di Via Alessandrina, che assorbe i flussi dal Quirinale e guida le visuali sulle chiese che introducono al Rione Trevi, viene conservata per garantire la continuità con il tessuto urbano ai margini dell'invaso.

Questo nuovo suolo pubblico, quando intercetta la città antica, è concepito sul piano tettonico come un solaio voltato che assicura la permeabilità tra i Fori Imperiali e tra questi e i Fori Repubblicani, interagendo con le giaciture archeologiche.

La piastra si modella ridisegnando le aree di bordo e conferendo carattere architettonico alla sezione dello scarto topografico: allineamenti e corrispondenze rendono leggibili gli invasi dei recinti monumentali o registrano, come avviene nell'area di Sant'Urbano, le tracce delle trasformazioni stratificate nel tempo; pieghe, scollamenti, vuoti definiscono scambi fisici e visivi con la quota archeologica includendo anche gli spazi ipogei delle nuove uscite della metro.

#### L'INTERVENTO SUL SISTEMA DEL VERDE: OSSERVAZIONE E CONFORMAZIONE

L'invaso dei Fori viene riattivato come spazio pubblico anche attraverso un uso architettonico del verde, con la realizzazione di interventi strategici per dare forma ai vuoti e carattere alla percezione.

Il sistema verde si pone in continuità con la tradizione del giardino all'italiana con veri e propri interventi di arte topiaria (che selezionano, suggeriscono direzioni, allineamenti, limiti e soglie) e attualizza le esperienze di Giacomo Boni sull'uso della vegetazione in contesti archeologici (conforma, completa, rende riconoscibili le unità).

Si individuano tre categorie di intervento:

- recinti a sviluppo verticale che definisce quinte verdi, con messa a dimora di alberature (*carpinus*) o di rampicanti sostenuti da spalliere e armature metalliche che realizzano pareti e stanze vegetali (rosa canina, glicine);
- aree a sviluppo orizzontale, arbusti bassi (*ligustrum*, *laurus*, lentisco, bincospino) realizzano tappeti e cuscini che marcano luoghi significativi, funzionali alla comprensione degli strati;

- filari o macchie di pini, che segnano l'invaso dove è possibile trovare radicamento nel suolo o in strutture appositamente realizzate.

Quinte e filari, realizzati con messa a dimora di alberature a terra o entro vasche, svolgono una doppia funzione: alternano ai luoghi assolati, spazi ombrosi e protetti, connotando i luoghi di sosta secondo la tradizione mediterranea dello spazio pubblico; definiscono i criteri di percezione e avvicinamento.

#### GLI SPAZI DELLA CITTÀ E IL SISTEMA MUSEALE

Obiiettivo del progetto è la riapertura dell'area archeologica come spazio pubblico, ad accesso libero, attraversabile nella quotidianità dai cittadini.

A tale scopo si prevede la realizzazione di tre tipologie di spazi:

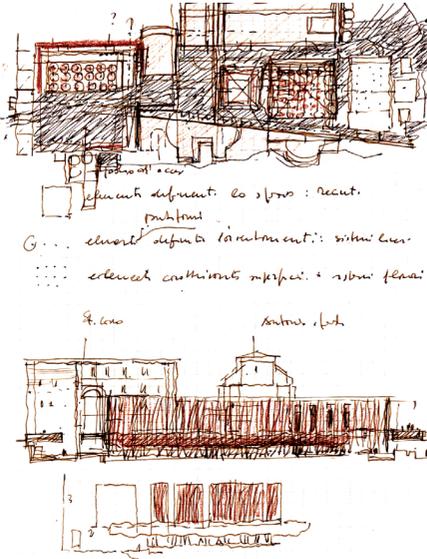
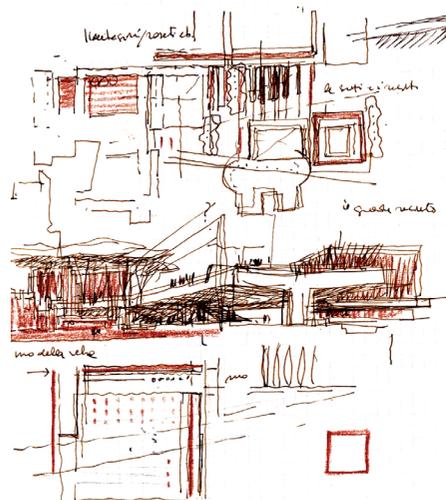
- spazi pubblici aperti alla percorrenza pedonale e occasionalmente ai mezzi di servizio ed emergenza, senza limitazioni di accesso;
  - spazi pubblici protetti e controllati, aperti alla circolazione pedonale durante un arco di tempo definito (h. 07,00-23,00) al pari di parchi e ville storiche o altre aree archeologiche urbane;
  - aree museali sottoposte a controllo e tariffazione, concepite come un insieme di aree panoramiche e luoghi puntuali (*antiquaria* e servizi didattico-informativi);
- I parterre archeologici vengono aperti alla circolazione pedonale pubblica e ai servizi a pagamento (visite guidate e attività didattiche).

Colosseo, Mercati di Traiano e Musei Capitolini sono integrati con aree museali all'interno dei Fori (*Horti Farnesiani* e Palatino) e con nuovi spazi ricavati dal recupero di Villa Rivaldi, dalla realizzazione di *Antiquarium* destinato alla ricomposizione della *Forma Urbis*, dalla riattivazione della Torre dei Conti, dalla musealizzazione del *Ludus Magnus* in continuità con gli ipogei del Colosseo.

In corrispondenza della piazza pubblica ipogea alla fermata della Metro Fori Imperiali, è previsto un grande centro servizi, di orientamento turistico, che funge da cerniera per gli accessi diretti a Villa Rivaldi, al Colosseo e al tempio di Venere e Roma, ai Fori Repubblicani attraverso il Foro della Pace.

Carlo Thonard Soranus. (1893-73)

Il giardino musicale - è il base di qualche nota musicale e celebrativo della "forma" dello spazio - (spazio geometrico) Boudelli di metri, delle statue formate da metri.



PROGETTO PER LA VIA DEI FORI IMPERIALE, ROMA  
Call Internazionale per la Via dei Fori Imperiali  
Piranesi Prix de Rome 2016 - Progetto Premiato

Università degli Studi Roma Tre

Coordinatore: Luigi Franciosini

Francesca Geremia, Luca Montuori, Elisabetta Pallottino, Valerio Palmieri, Michele Zampili, Alessio Agresta, Guia Baratelli, Niccolò Canulli, Alessandra Carlini, Cristina Casadei, Giulia Cervini, Alessandra Ciaccioferra, Cecilia Pallottini, Bernardo Taliari De Marchio

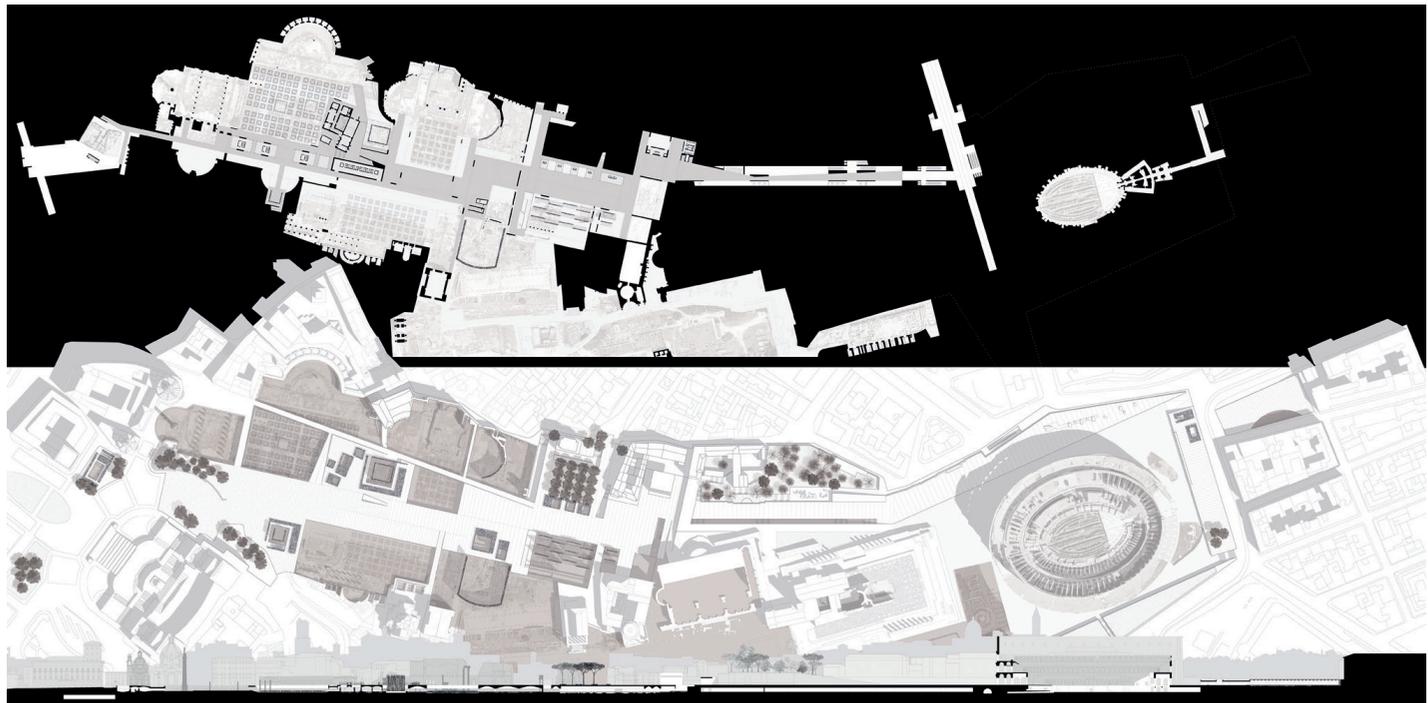
Master Restauro Architettonico e Cultura del Patrimonio, Master Open

2TR

Coordinatore: Riccardo Petrachi

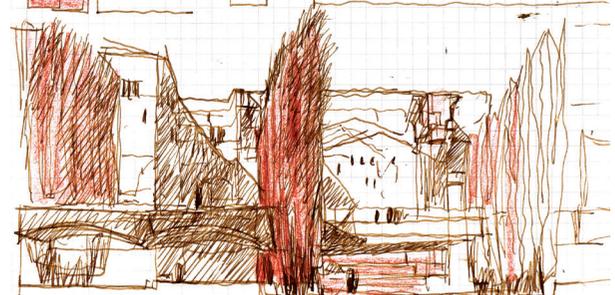
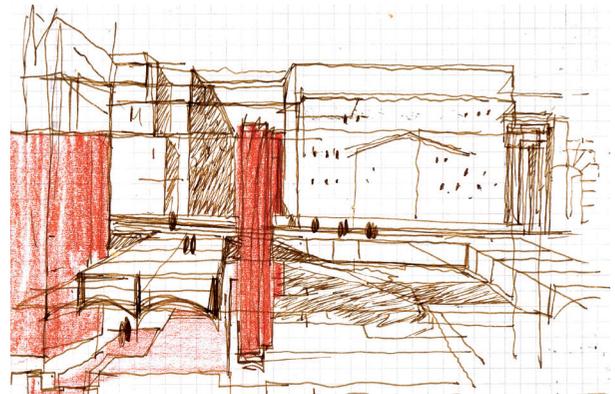
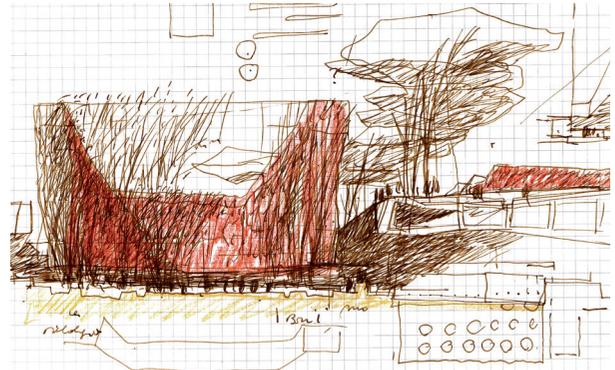
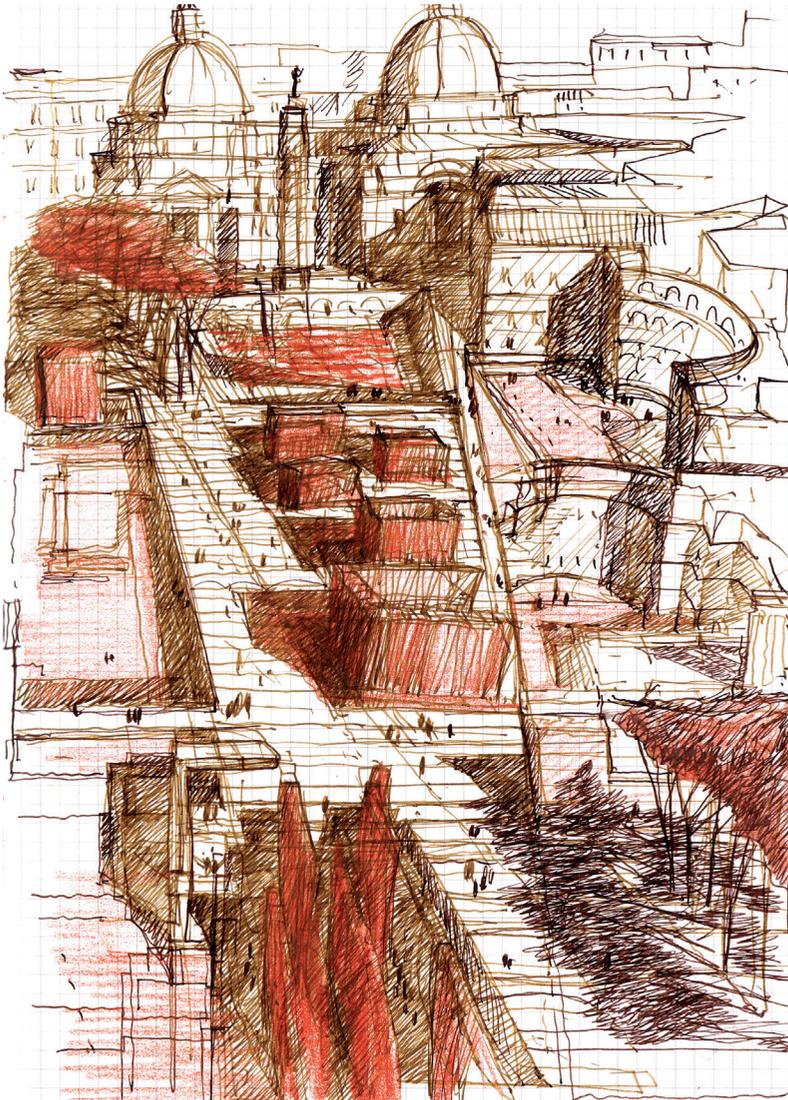
Giorgio Pulcini, Azurra Brugiotti, Sara De Rosa

1



2

1. Schizzo della idea generale.
2. Pianta del intervento alla quota archeologica.
3. La piastra ed il sistema del verde: recinto arbori, tappeti erbosi, filari e macchie d'alberi.



### I SERVIZI AL CITTADINO E AL TURISMO

Abitare, o arrivare in metro, e attraversare i Fori per raggiungere le scuole, le istituzioni, i servizi che popolano i quartieri all'intorno.

La trasformazione dell'AACR permetterà di realizzare uno spazio civico, aperto, attraversabile, dedicato non solo al turismo; luogo in grado di offrire se stesso rendendo disponibili servizi e ricostruendo un sistema urbano continuo in grado di riconnettere i diversi Rioni all'intorno dell'area.

Oltre all'offerta di centri informativi, biglietterie, servizi alla persona, bookshop, il sistema si completa con la realizzazione di un centro civico, un centro anziani, una biblioteca, apparati per la didattica e la ricerca, aule per conferenze, servizi pubblici a carattere socio culturale che rendono vitali le nuove piazze dei Fori Imperiali.

### IL SISTEMA DELLA MOBILITÀ

La valorizzazione dell'AACR non può prescindere da una riflessione sul funzionamento di un quadrante che si estende ben oltre i limiti fisici del centro storico. Sono assunti come parte integrante del progetto gli interventi per le nuove linee della metropolitana con le fermate Fori Imperiali e Piazza Venezia della linea C e il prolungamento fino a Termini della linea tramviaria Casaletto-Venezia.

La sostenibilità dell'intervento di pedonalizzazione integrale di via dei Fori Imperiali è compatibile con le politiche contenute nel nuovo PGTU attraverso l'ampliamento e la ridefinizione della ZTL, nell'ottica di un progressivo alleggerimento e risanamento funzionale del centro storico.

Tale modello prevede il drenaggio qualitativo del traffico in penetrazione tramite l'intercettazione delle componenti "cattive" su nodi di scambio disposti a corona in prossimità dell'anello ferroviario.

Su di essi convergeranno anche i flussi turistici, che potranno beneficiare, in questi luoghi, di specifici servizi e proseguire verso le destinazioni escursionistiche con le opportune modalità di trasporto. A partire da questi nodi di scambio potranno essere garantite le seguenti componenti "buone" di spostamento:

- l'attraversamento dell'area centrale della città con le nuove infrastrutture di trasporto pubblico previste (bus express, filobus, tram e metro);

- la distribuzione interna, assicurata dal passaggio continuo di una nuova rete di servizi anulari di minibus elettrici, con modalità compatibili con le zone pedonali, prevedendo la salita e la discesa dei passeggeri a chiamata.

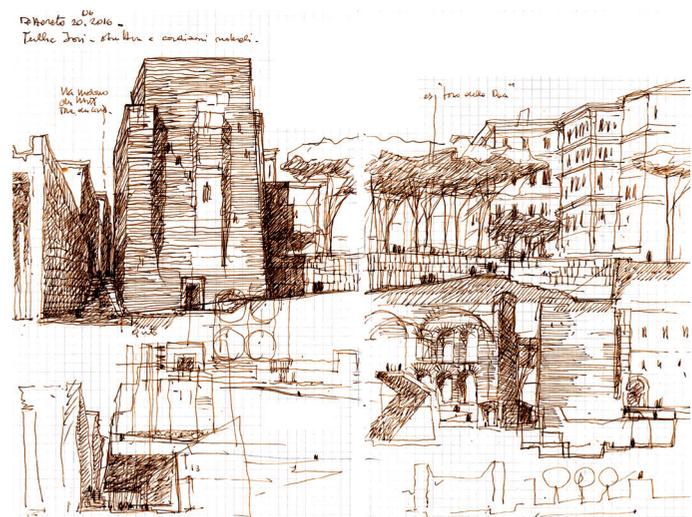
La nuova rete di servizi di minibus potrebbe acquisire una specifica identità con la realizzazione di un sistema di anelli comunicanti, per la distribuzione capillare del centro storico. Sulla base del sistema di accessi all'AACR, considerato prioritario, verranno orientati gli spostamenti delle diverse componenti della mobilità.

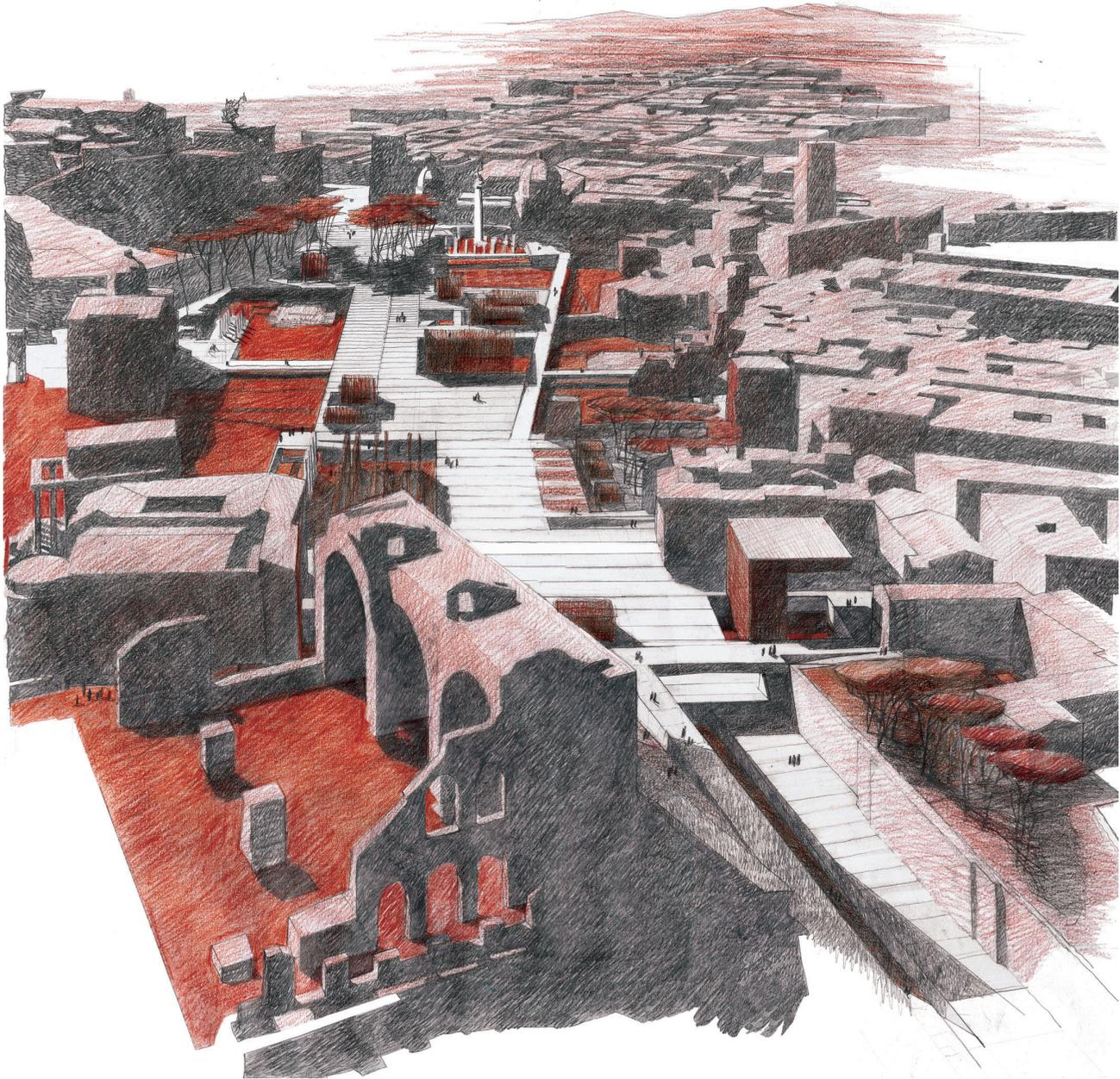
Per risolvere l'accesso pedonale all'AACR vengono individuate sei "porte" che guidano i flussi dai diversi settori della città: Porta Capena, *Ludus Magnus*, Villa Rivaldi e Basilica di Massenzio, Foro della Pace, Piazza Venezia, Velabro.

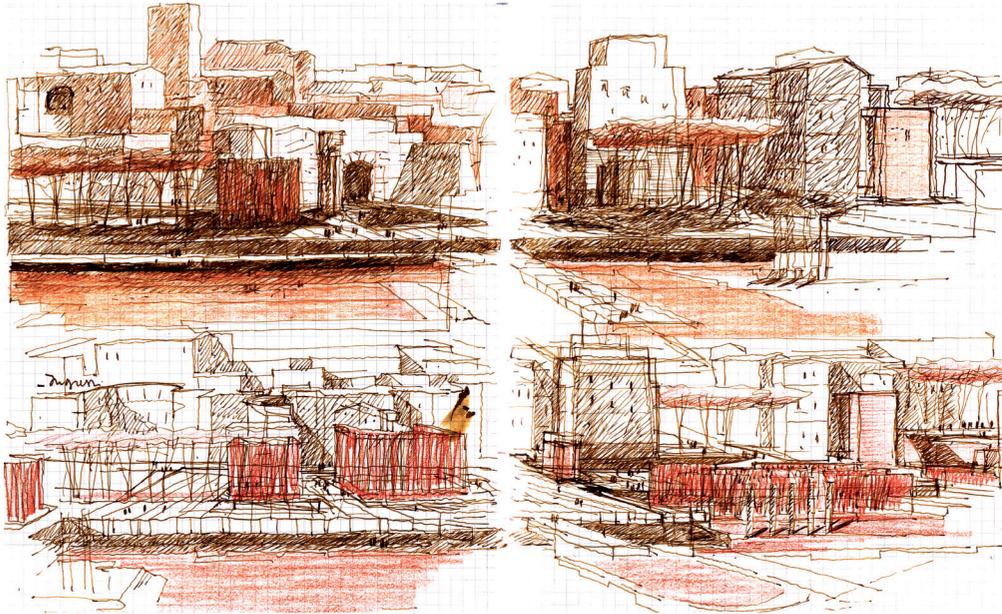
Le fermate della metro, Colosseo e Piazza Venezia, drenano nell'area importanti flussi pedonali offrendo occasioni di accesso diretto alla quota ipogea degli spazi archeologici.

4. Largo Corrado Ricci, la Torre dei Conti, il Foro Transitorio ed il nuovo accesso alla quota archeologica.

5. Il novo invasivo di Via dei Fori Imperiali.





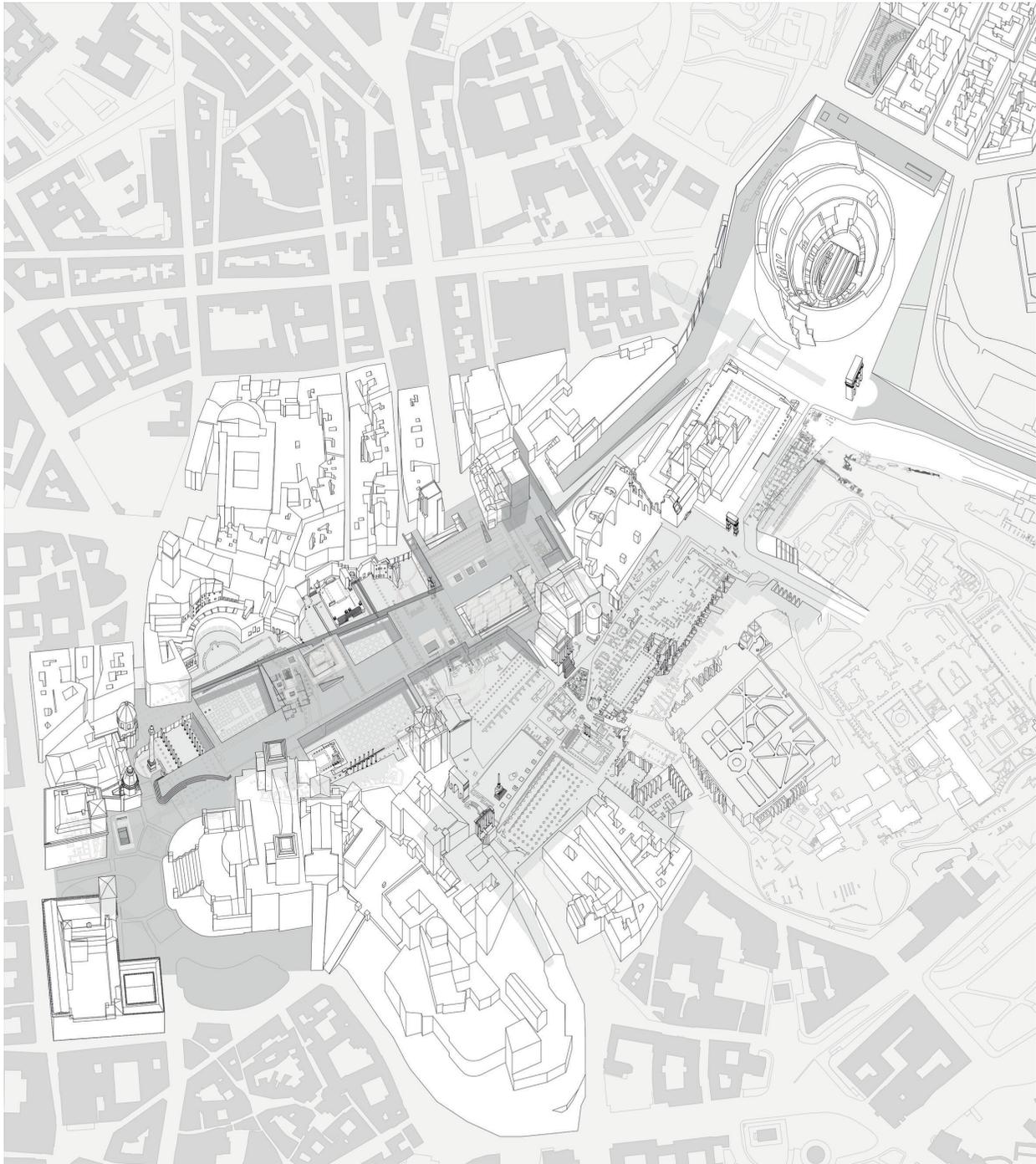


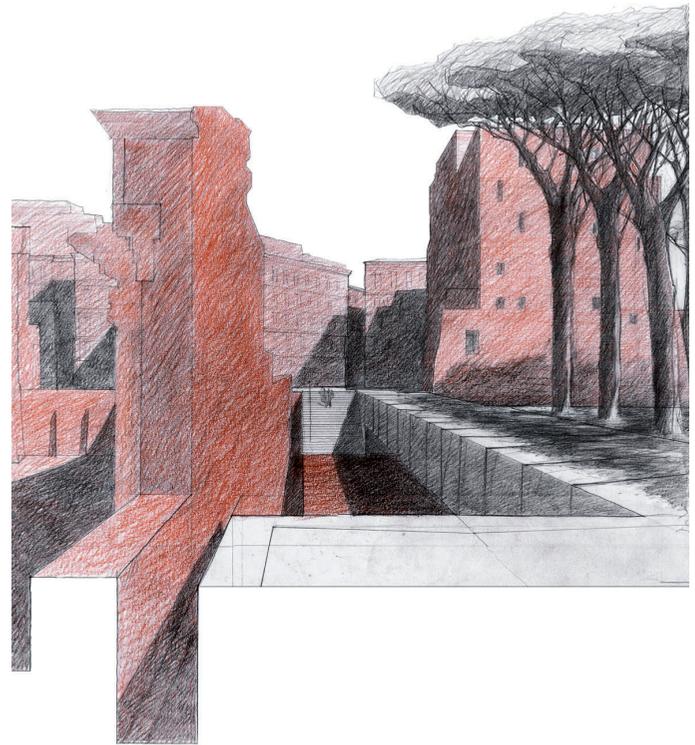
6. Schizzi della idea generale.
7. Il nuovo invaso di Via dei Fori Imperiali: riconessioni tra la città antica, moderna e contemporanea.
8. Assonometria generale dell'intervento.

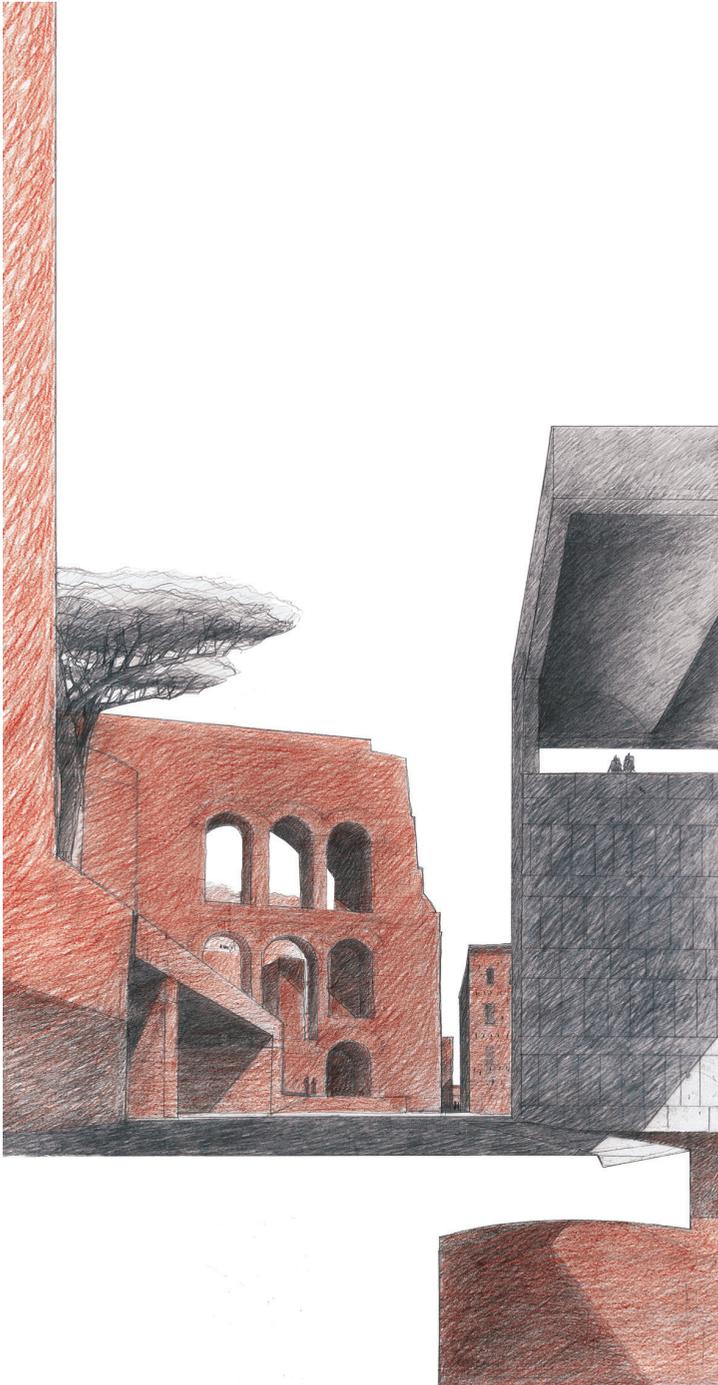
6



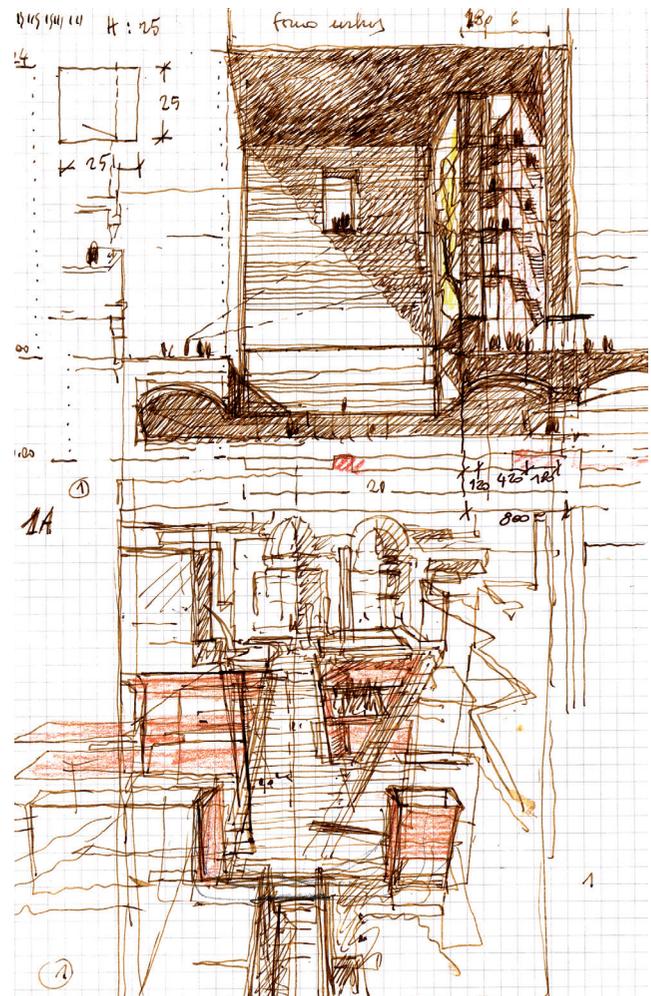
7

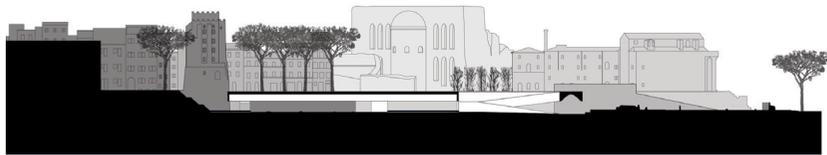
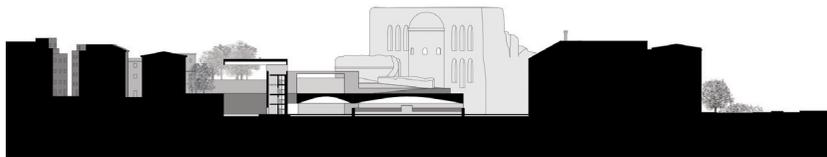
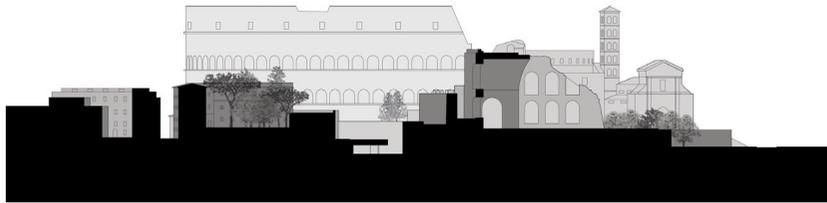






9. L'asse di Via Alessandrina verso la Chiesa del S.S. Nome di Maria.  
 10 Largo Corrado Ricci e l'accesso ai Fori Imperiali e al Foro Romano attraverso il Foro della Pace.  
 11. Via del Tempio della Pace, la Basilica di Massenzio, la facciata di S.S. Cosma e Damiano e l'Antiquarium della Forma Urbis Severiana.  
 12. L'Antiquarium della Forma Urbis Severiana: il volume emergente dalla lastra lapidea.





13

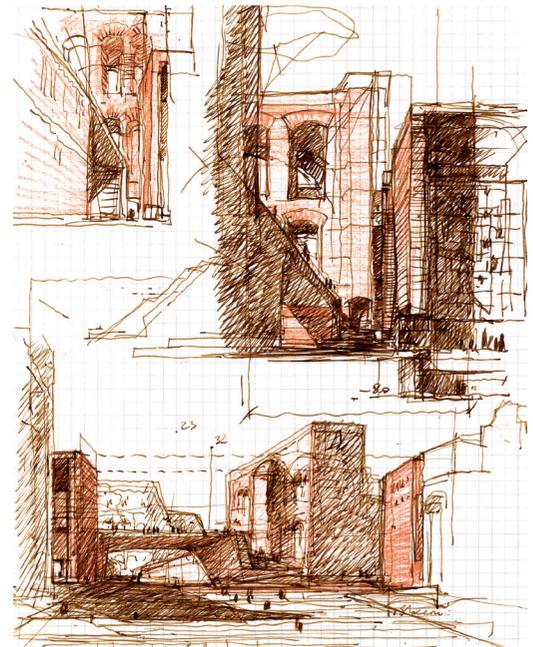
13. Sezioni trasversali.

14. La piastra, la tettonica e le continuità spaziali e visive alla quota archeologica

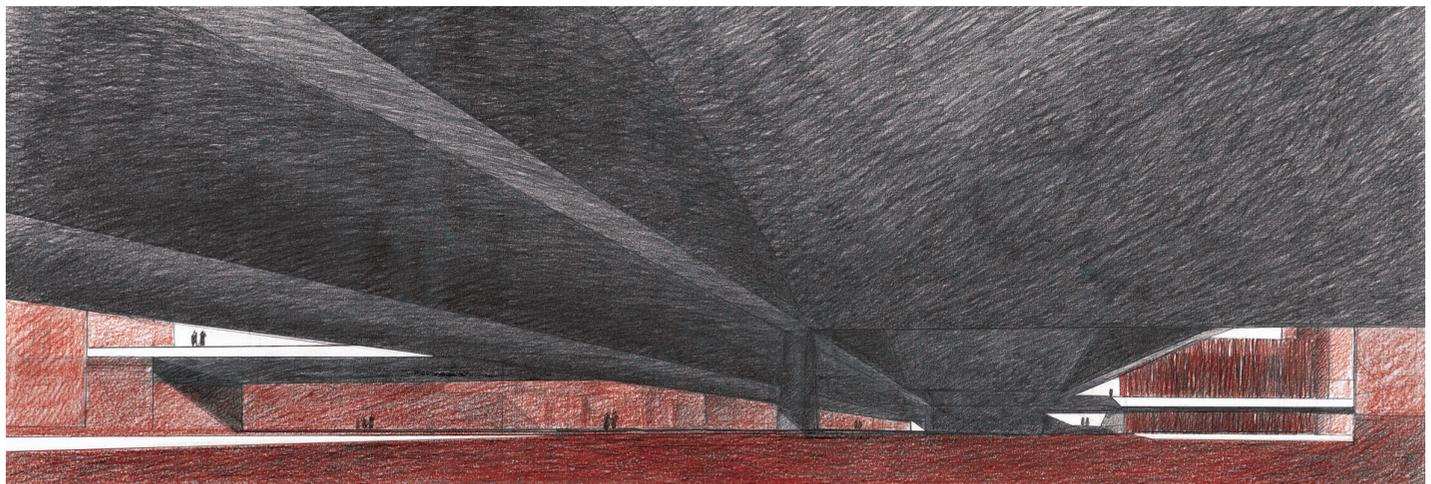
15. L'Antiquarium della Forma Urbis Severiana e la Basilica di Masenzio.

16. La stazione della metro Colosseo alla quota archeologica.

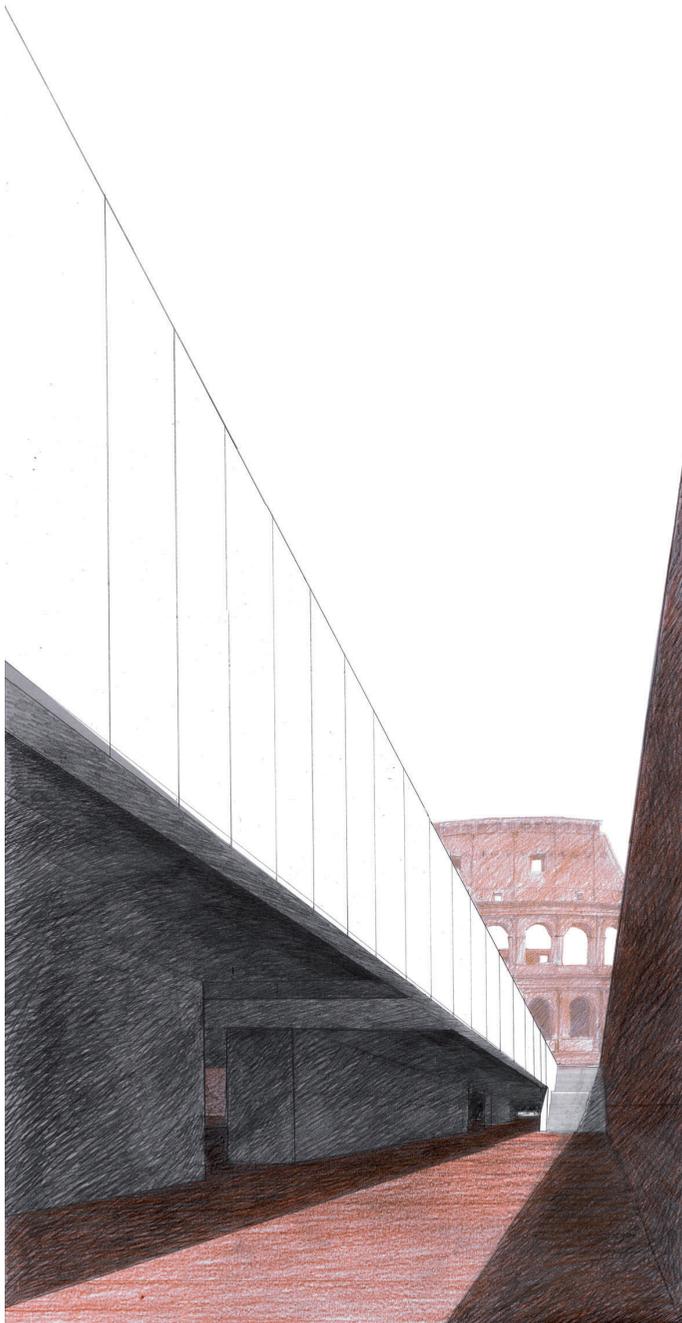
17. Il Ludus Magnus e il collegamento con il sotterranei del Colosseo.



14



15



16



17